



# SINDAL

Lige i hjertet - im Herzen Vendsyssels



## Indholdsfortegnelse

Kære gæst .....	3
Seværdigheder .....	5
Natur .....	17
Bykort .....	18
Aktiv ferie .....	23
Kunst og Kultur .....	27
Arrangementer .....	29
Oplevelseskort .....	30
Overnatning .....	32

## Inhaltsverzeichnis

Lieber Gast .....	3
Sehenswürdigkeiten .....	4
Natur .....	16
Karten .....	18
Aktiver Urlaub .....	22
Kunst und Kultur .....	26
Veranstaltungen .....	28
Erlebnisse .....	30
Adressen/Übernachtung .....	32

*Udgivet af Sindal Udviklingscenter/Handel*



## Kære Gæst

Velkommen til Sindal i HJERTET af det skønne Vendsyssel mellem Vesterhav og Kattegat. Her finder du det hele, landsbyidyl, nærvær, og naturligvis natur - et sandt eldorado for naturelskere.

Her værnes om den enestående natur, hyggen og gæstfriheden, og stedet er oplagt til aktiv ferie – vandreture, cykelture, fiskeri, golf, kanosejls og bærplukning. Sindal er kendt som byen med de mange springvand. I centrum findes de springvand, som er skabt af kendte kunstnere, og resten findes i private haver og anlæg. I alt mere end 150! Sindal er en livlig handelsby med mange specialbutikker og supermarkeder, som gør Sindal til et attraktivt sted at handle og gå på opdagelse!

Egnen omkring Sindal med sine mange hyggelige landsbysamfund fortjener også et besøg.

Som feriegæst kan du nyde godt af den korte afstand til dejlige badestrande mod nord, øst og vest. Du vælger selv strand, afhængig af vejr og vind.

Med placeringen i HJERTET af Vendsyssel er Sindal-egnen også et ideelt udgangspunkt for udflugter til alle øvrige attraktioner og seværdigheder i Nordjylland (side 30).

## Lieber Gast

Herzlich Willkommen in Sindal, im Herzen des schönen Vendsyssel zwischen Nordsee und Ostsee. Hier findet man eine herrliche Landschaft und ein Eldorado für Naturliebhaber. Man genießt die Gastfreundschaft und die Gemütlichkeit. Hier schützt man die einzigartige Natur, sie lädt zu aktiven Ferien ein, Wandern, Radtouren, Angeln Golfen, Kanufahren, usw. Sindal und die umliegenden Dörfer sind einen Besuch wert. In Sindal findet man viele Springbrunnen von bekannten Künstlern, mehr als 150. Sindal ist eine lebendige Stadt mit vielen attraktiven Geschäften und Supermärkten. Als Gast hat man es nicht weit zu den schönen Badestränden im Norden, im Osten sowie im Westen, abhängig von Wind und Wetter. Sindal im Herzen von Vendsyssel ist ein guter Ausgangspunkt für Ausflüge zu den Attraktionen und Sehenswürdigkeiten in Nordjylland.

# Sehenswürdigkeiten

## **Landschafts & Landwirtschaftsmuseum MOSBJERG**

Jerupvej 613, 9870 Sindal. Højen wurde Anfang des 1900 Jahrhunderts erbaut und ist ein "lebendiges Landwirtschaftsmuseum" und eine Natur- und Kulturschule, wo Familien und Schulklassen am praktischen Unterricht teilnehmen können. Im dem 40 Ha grossen Museumsgebiet findet man Grabhügel aus der Stein- und Bronzezeit. Es gibt auch Spuren von Grab- und Wohnplätzen. In Bjørnager finden Sie eine Ausstellung von alten Landwirtschaftsmaschinen. Durch das ganze Gebiet führen markierte Wanderwege. Weitere Informationen: [www.vhm.dk](http://www.vhm.dk).

## **MARTINUS' ELTERNHAUS**

Ulstedbovej 15 A, Sindal. Das Elternhaus des Schriftstellers und Philosophen "Martinus". Martinus ist in der ganzen Welt für sein "Drittes Testament" bekannt. Das Haus ist wie bei seiner Geburt im Jahre 1890 erhalten..  
[www.martinussindal.dk](http://www.martinussindal.dk)

## **SINDAL MÜHLE**

Die Sindal Mühle ist das älteste Gewerbebauwerk Sindals, und wurde 1872 von Fjelsted nach Sindal verlegt. Es handelt sich um eine Kappen-Windmühle des holländischen Typs. Die Mühle wurde aus Ziegelsteinen errichtet und enthielt 2 Mahlgänge und ein Walzwerk.

*Højen-Bjørnager*



*Martinus' Barnd*



## Seværdigheder

### **Landskabs- & Landbrugsmuseet MOSBJERG**

Jerupvej 613, 9870 Sindal. Højen udgør et "levende husmandsbrug" fra starten af 1900-tallet og Natur-Kulturskolen, hvor familier og skoleklasser kan deltage i praktisk undervisning. På det 40 ha store museums-område findes oldtidshøje fra sten- og bronzealderen. Spor findes tillige efter grav -og bopladser. På Bjørnager er der udstilling af gamle landbrugsmaskiner. Igennem hele området er der afmærkede stier. Yderligere information på [www.vhm.dk](http://www.vhm.dk) eller tlf. 96 24 10 50.

### **MARTINUS' BARNDOMSHJEM**

Uldstedbovej 15 A, 9870 Sindal. Forfatteren og filosofen Martinus' barndomshjem. Martinus er kendt verden over for sit "Tredje Testamente". Huset fremstår som ved hans fødsel i 1890. Træffes efter aftale. [www.martinussindal.dk](http://www.martinussindal.dk) eller tlf. 22 24 74 77.

### **SINDAL MØLLE**

Møllen, som er Sindals ældste erhvervsbygning, blev flyttet fra Fjeldsted til byen i 1872. Det er en hollandsk stenmuret vindmølle, som fungerer med to kværne og valseværk. Møllen restaureres løbende.

*omshjem / Martinus' Elternhaus*



*Sindal Mølle / Sindal Mühle*



## MØRKHULE BAKKER, STENDERUPVEJ, TOLNE

Mørkhule Bakke stammt aus der Bronzezeit. Vom Hügel führt ein Pfad zu einer runden Steinmauer aus Granit. Wer die Mauer gebaut hat, weiss keiner. Vielleicht stand hier ein Steingrab.

Der Name Mørkhule (dunkle Höhle) bezieht sich auf die vielen Hohlwege der Gegend. Es war nicht klug abends in die Nähe der Hügel zu gehen – es passierte viele Überfälle von Räufern, die in einer Höhle im Hügel wohnten. Weitere Informationen am Ort. e.

## KIRCHEN

*Die alte Kirche* von Sindal liegt auf einem Hügel im östlichen Waldrand, von Slotved Skov. Die ältesten Teile der Kirche stammen aus der Valdemar-Zeit, das heisst im Jahr 1100. Das Altarbild ist eine einfache Renaissancearbeit – und zwar vom berühmten Skagen-Maler, Michael Anker, gemalt. Michael Anker hat eine Kopie von dem Velasquez-Gemälde „die Kreuzigung“ gemacht. Die ältere der beiden Glocken ist von Giessermeister Peder Lavridsen im Jahr 1566 gegossen. Die ursprüngliche uralte Feldsteinmauer steht immer noch gegen Norden und Süden wie damals!

*Sindal Stadtkirche* erbaut 1910. Freskomalereien von Elov Risebye im Chor.

*Gemeindezentrum*. Draussen sehen Sie das Goldkalb - ein Symbol der Volkstümlichkeit. Drinnen finden Sie das Auferstehungskruzifix – aus Holz und Keramik.

*Sindal alte Kirche*. Romanische Kirche aus dem Jahre 1200.

*Astrup Kirche*. Spätromanischer Stil aus dem Jahre 1200.

*Hørnstedt Kirche*. Im romanischem Stil aus dem Jahre 1100.

*Mosbjerg Kirche*. Im romanischem Stil aus dem Jahre 1100.

*Sindal Gamle Kirke - Die alte Kirche von Sindal*



*Sindal Bykirke - S*



## MØRKHULE BAKKER, Stenderupvej, Tolne

Mørkhule Bakke er en bronzealderhøj. Herfra er afmærket en sti til en rundstensætning af granit, hvis opsætning og oprindelse er ukendt. Måske rester af en langdysse.

Navnet Mørkhule knytter sig til de mange hulveje. Efter mørkets frembrud var det ikke klogt at færdes i nærheden af bakken på grund af de mange overfald af landevejsrøvere, der holdt til i en hule i bakken. Yderligere information forefindes på stedet.

## KIRKER

*Sindal Gamle Kirke* ligger på en bakketop i den østlige udkant af Slotved Skov. Kirkens ældste dele stammer fra Valdemarstiden, dvs. 1100-tallet. Kirkens altertavle er et enkelt renæssancearbejde men er dog malet af skagensmaleren Michael Ancher, som har kopieret den spanske hofmaler Velasquez' maleri Korsfæstelsen. Den ældste af klokkestabellens to klokker er lavet af støberen Peder Lavridsen i 1566. Det ældgamle kampestensdige står stadig mod nord og syd - helt som dengang.

*Sindal Gl. Kirke.* Romansk kirke fra 1200-tallet.

*Sindal Bykirke* opført 1910. Freskomalerier af Elof Risebye i koret.

*Sognegården.* Udenfor ses Guldkalven - Et symbol på det folkelige. Indenfor hænger et opstandelseskrucifix - i træ og keramik.

*Astrup Kirke.* Senromatisk stil fra 1200-tallet.

*Hørmested Kirke.* Romansk stil fra 1100-tallet.

*Mosbjerg Kirke.* Romansk stil fra 1100-tallet.

*Tolne Kirke.* Hvidkalket teglsten fra senromatisk tid.

*Lendum Kirke.* Renæssancestil ca. 1635.

*Ugilt Kirke.* Opført ca. 1150.

*Sindal Stadtkirche*



*Mosbjerg kirke - Mosbjerg Kirche*



*Tolne Kirche.* Aus weissgekalktem Ziegelstein aus spätromantischer Zeit.

*Lendum Kirche.* Im Renaissancestil ca. aus dem Jahre 1635.

*Ugilt Kirche.* Erbaut ca. im Jahre 1150.

## HERRENSITZEN

### **Herrensitz Baggesvogn**

Baggesvogn liegt 5 Km Nordwest von Sindal und seine Gründung kann geschichtlich bis zum 14 Jahrhundert zurück geführt werden. Das Hauptgebäude wurde 1744 erbaut. Kein öffentlicher Zutritt. Angelegte Wege in Baggesvogn Skov dürfen gern benutzt werden.

### **Bøgsted Herrensitz**

Gegen Osten, Norden und Westen das machtvolle Renaissance-Gebäude aus dem 15. Jahrhundert, gegen Süden die leichte Barock-Fassade von 1790 mit ihrem vornehmen Vordergiebel und eigenartigen gebrochenen Dach. Kein öffentlicher Zutritt.

### **Eskær**

Eskær war zu Beginn des 13 Jahrhunderts ein adeliger Landsitz. Im 16. Jahrhundert bestand der Burghof aus einem mit Grundmauern versehenem Haus mit Stockwerken, Dacherker und Fachwerkhaus, mit einem Graben herum. Kein öffentlicher Zutritt.

### **Høgholt Gutsbesitz**

Liegt westlich von Hørmested und ist seit dem Jahre 1340 als kleiner Hof von Familie Banner bekannt. Im Jahre 1554 baute Gregers Ulfstand aus Skåne den Hof zu einem Herrensitz aus. Kein öffentlicher Zutritt.

*Baggesvogn*



*Bøgsted*



## HERREGÅRDE

### Herregården Baggsvogn

Baggsvogn ligger 5 km nordvest for Sindal og kan historisk føres tilbage til 1400-tallet. Hovedbygningen blev opført 1744.

Ikke offentlig adgang.

De anlagte stier i Baggsvogn Skov må gerne benyttes.

### Bøgsted Herregård

Mod nord, øst og vest den magtfulde og enkle renæssancebygning fra 1500-tallet. Mod syd den lettere barokfacade fra 1790 med fornemt frontparti og særpræget knækket taglinie.

Ikke offentlig adgang. Skoven er åben for publikum.

### Eskær

Eskær var i begyndelsen af 1300-tallet en adelig sædegård. I 1600-tallet bestod borggården af et grundmuret hus i et stokværk med kvist, bindingsværkshus og voldgrave.

Ikke offentlig adgang.

### Høgholt Hovedgård

Ligger vest for Hørmested og kendes tilbage fra 1340 som en lille gård i Bannerslægtens eje. I 1554 byggede Gregers Ulfstand Skånegården op som herregård.

Ikke offentlig adgang.

*Eskær*



*Høgholt*



## SPRINGBRUNNEN

### **Ein herzlicher Gruss aus der Vergangenheit.**

Kirsten Jensens bisher grösste Wasserkunst mit schöner Harmonie zwischen Stein und Wasser. Die robuste Granitsäule mit gefundenen Fossilien vollendete die Umgebung des Bibliotheksgebäudes.

### **Jubiläumswasserkunst**

Der lokale Designer Niels Chr. Bach hat die Wasserkunst entworfen und sie der Stadt im Jahre 1996 zu ihrem 125 Jubiläum geschenkt. Sie stellt die Stadt Sindal im Sonnental zwischen Meer und Natur da.

### **Peter Henzes Betonwasserkunst**

Peter Henzes Kunst ist leicht zu erkennen, egal in welchen Materialien und Formen er sich ausdrückt. Er ist an der Betonschule der Kunstakademie ausgebildet. In den 72 Reliefs, die in 72 Bauelementen gegossen sind, sieht man seine charakteristischen Tiere und Pflanzenmotive. Das Handwerk ist von der Firma Gandrup Elementfabrik hergestellt.

### **Nilles Kugeln**

Kirsten Jensen ist eine von Sindals lokalen Künstlern. Sie macht hier das Unmögliche möglich – handgemachte Granitkugeln. Eine kleine, sehr beliebte Wasserkunst.

*En kærlig hilsen fra fortiden*

*Ein herzlicher Gruss aus der Vergangenheit*



*Jubilæumsvandkunst*

*Jubiläumswasserkunst*



## SPRINGVAND

### **En kærlig hilsen fra fortiden.**

Kirsten Jensens indtil videre største vandkunst med smuk harmoni mellem sten og vand. De robuste granitsøjler med godt fremfundne fossiler fuldender miljøet omkring biblioteksbygningen.

### **Jubilæumsvandkunst**

Den lokale kunstner Niels Chr. Bach har designet og skænket vandkunsten til byens 125 års jubilæum i 1996. Forestiller Sindal som Soldalen i Vendsyssel mellem hav og natur.

### **Peter Henzes Betonvandkunst**

Peter Henzes kunst er let at kende, uanset hvilke materialer og former han udtrykker sig i. Han er uddannet på kunstakademiets betonskole. I de 72 relieffer, som er støbt sammen med de 72 byggelementer, ses hans karakteristiske dyre og plantemotiver. Håndværket er fremstillet af Gandrup Elementfabrik.

### **Nilles Kugler**

Kirsten Jensen er én af Sindals lokale kunstnere. Hun gør her det umulige muligt – håndgjorte granitkugler. Et meget populært lille kunstværk i børnehøjde.

*Peter Henzes Betonvandkunst  
Peter Henzes Betonwasserkunst*



*Nilles Kugler  
Nilles Kugeln*





*Nørre Torv*

### **Wassertreppe**

Irene und Per Frøsig's zauberhafte Wassertreppe. Die Materialien sind eingefärbter Beton, Keramik und Metal. Das Künstlerpaar hat im gleichen Material die Plakatwände hergestellt, die in den 7 Gemeinden aufgestellt sind.

### **Vogel-Skulptur von Anders Friis**

Bei der "Sindal-Wärmeversorgung" am Baggesvognsvej hat Anders Friis eine charakteristische Vogel-Skulptur aus schwarzem schwedischem Granit mit behauener Oberfläche geschaffen. Die Skulptur stellt einen Vogel dar, ohne Bezug auf eine spezielle Art. Vielleicht eher die Essenz, die einen Vogel ausmacht und gleichzeitig Naturalismus und Abstraktion ausdrückt.

### **Die Klippe und der Stab**

Erik Heides grosses monumentales Werk. Ein grosser Stab aus Gusseisen lehnt sich an einen imponierenden Granitblock, wo langsam das Wasser herausläuft. Inspiriert von der biblischen Erzählung über Gott, der Moses den Bescheid gab, mit dem Stab an die Klippe zu schlagen um Wasser zu bekommen.

*Vandtrappe  
Wassertreppe*



*Fugleskulptur af Anders Friis  
Vogel-Skulptur von Anders Friis*





*"Brugskunst"*

### **Vandtrappe**

Irene og Per Frøsigs troldmandsagtige vandtrappe. Materialerne er indfarvet beton, keramik, træ og metal. Kunstnerparret har i samme materiale udarbejdet plakatvæggene, der er placeret i den oprindelige kommunes 7 sogne.

### **Fugleskulptur af Anders Friis**

Ved Sindal Varmeforsyning på Baggessvognsvej har Anders Friis udført en karakteristisk fugleskulptur i sort svensk granit med en groft tilhugget overflade. Skulpturen er genkendelig som en fugl, men der er ikke tale om en bestemt art. Måske snarere fuglens essens, der på én gang udtrykker naturalisme og abstraktion.

### **Klippen og Staven**

Erik Heides store monumentale værk. En stor stav af støbejern læner sig op af en imponerende granitblok. Vandet løber langsomt nedover.

Inspireret af den bibelske fortælling om Gud, der gav Moses besked på at slå på Klippen med sin stav for at få vand.

*Klippen og Staven  
Die Klippe und der Stab*



*Vandpumpe ved Sindal Vandværk  
Wasserpumpe auf dem Sindal Wasserwerke*





*Tak til Sindal fra Israel / Ein Dank an Sindal aus Israel*

## **ANDERE SEHENSWÜRDIGKEITEN**

### **Östlich von Lendum**

Denkmal über Freiheitskämpfer.

### **Tolne Kirkeby**

Hünengrab Stenhøj.

### **Ein Dank an Sindal von Israel**

Symbolische Skulptur von Roda Reilinger.



## ANDRE SEVÆRDIGHEDER

### **Øst for Lendum**

Mindesten for frihedskæmpere.

### **Tolne Kirkeby**

Langdyssen Stenhøj.

### **Tak til Sindal fra Israel**

Symbolsk skulptur af Roda Reilinger.



## **SLOTVED WALD**

„Naturstyrelsen“, Besitzer des Slotved Wald, sowie von Slotvedgård und Mark und Natur-Flächen, die in 2015 die Pfarrei-Wälder hinzugekauft haben, betreuen eine Fläche die sich bis Sindal erstreckt.

Ziel ist, die Vorhaltung und Qualität des Grundwassers zu gewährleisten, aber auch Möglichkeiten für Freizeitaktivitäten und die Steigerung der Werte der naturnahen Gegend. Alles in allem sind es jetzt 200 Hektar. Die Natur-, landwirtschaftlicher Flächen für die Aufforstung und schöne alte Laubwälder in dem hügeligem Gelände beherbergen, Das weitgehend unberührte Gelände dient teilweise als eingezäunter Wildpark mit Damwild. Auch dieser Bereich ist für Wanderer offen.

Im Slotved Wald sind es vor allem die alten knorrigen Buchen, die bemerkenswert sind, aber hier gibt es eine Vielzahl von verschiedenen Pflanzen, Pilze, Insekten und Vögel.

Im Laufe des kommenden Jahres soll noch mehr Wald gepflanzt werden, „Stinettet“ wird erweitert und neue Außenanlagen werden in Form eines Hauses für die Rast und einer und Lagerfeuerstelle hergestellt. Der Park wird ebenfalls ausgebaut.

Der Wald mit seinen vielen alten Monumenten zeigt deutliche Spuren des Lebens, die hier in vielen Tausenden von Jahren durchgesetzt hat. Der Wald wird durchquert von zahlreichen Hohlwegen und von großen parallel angelegten Hügelgräbern aus der Jungsteinzeit 5000-6000 Jahre vor Chr.

Slotved war ursprünglich ein großbäuerlicher Hof, der dem „herregården Baggesvogn“ unterstellt war, jedoch 1868 an die Kommunen Sindal und Astrup verkauft. Hier wurde er als Armen Farm bis 1916 betrieben. 1972 wurde der Tiergarten Gärtnerisch gestaltet. Es gibt verschiedene Wander- und MTB-Touren im Wald. Die Broschüre bekommt man bei Turistinformation.



*Slotved Skov - Slotved Wald*

## Natur

### **SLOTVED SKOV**

Slotved Skov ejes af Naturstyrelsen, som i 2015 har tilkøbt Præstegårdsskovene, Slotvedgård samt mark- og naturarealer ind mod Sindal by. Formålet er at sikre grundvandet, forbedre muligheder for friluftsliv og øge naturværdierne i området. I alt er der nu 200 ha. som rummer både natur, landbrugsarealer til skovrejsning og spændende gamle løvskove i kuperet terræn hvoraf noget ligger urørt og noget er hegnet som dyrehave med dådyr. I Slotved Skov er det især de gamle krogede bøgetræer man lægger mærke til, men her er et mylder af forskellige planter, svampe, insekter og fugle.

I løbet af de kommende år vil der blive plantet mere skov, stinettet vil blive udvidet og der vil blive etableret nye friluftsfaciliteter som madpakkehus, bålplads og mountainbike-bane. Dyrehaven vil også blive udvidet.

Skoven viser med sine mange fortidsminder tydelige spor efter det liv, som har hersket her i mange tusinde år. Skoven er gennemskåret af talrige hulveje og de store parallelle langdysser stammer fra bondestenalderen for 5-6000 år siden.

Slotved var oprindelig fæstegård under herregården Baggsvogn, men blev i 1868 solgt til Sindal og Astrup kommuner. Her fungerede den som fattiggård frem til 1916. I 1972 blev dyrehaven anlagt.



Baggesvognsvej

Gl. Sindalvej

Gl. Sindalvej

← Mygdal

† † † † †  
Sindal gl. kirke

SLOTVED SKOV

Baggesvognsvej

Blindslevvej

Lavendelvej

Hybenvej

Gyvelvej

Erantisvej

Bellisvej

Krokusvej

Jasminvej

Violvej

Liljevej

Skovstjernevej

Valmuevej

Solsikkevej

Irisvej

Irisvej

Kornblomstvej

Danmarksgade

Bjarkesvej

Anemonevej

Odensvej

← Astrup

Danmarksgade Ulstedbovej

SINDAL

Frejasvej

Baldersvej

Odinsvej

Ægirsvej

Heimdalsvej

Thorsvej

Ulstedboparken

Gefionsvej

Lokesvej

Friggsvej

Mimersvej

Hjørring

35

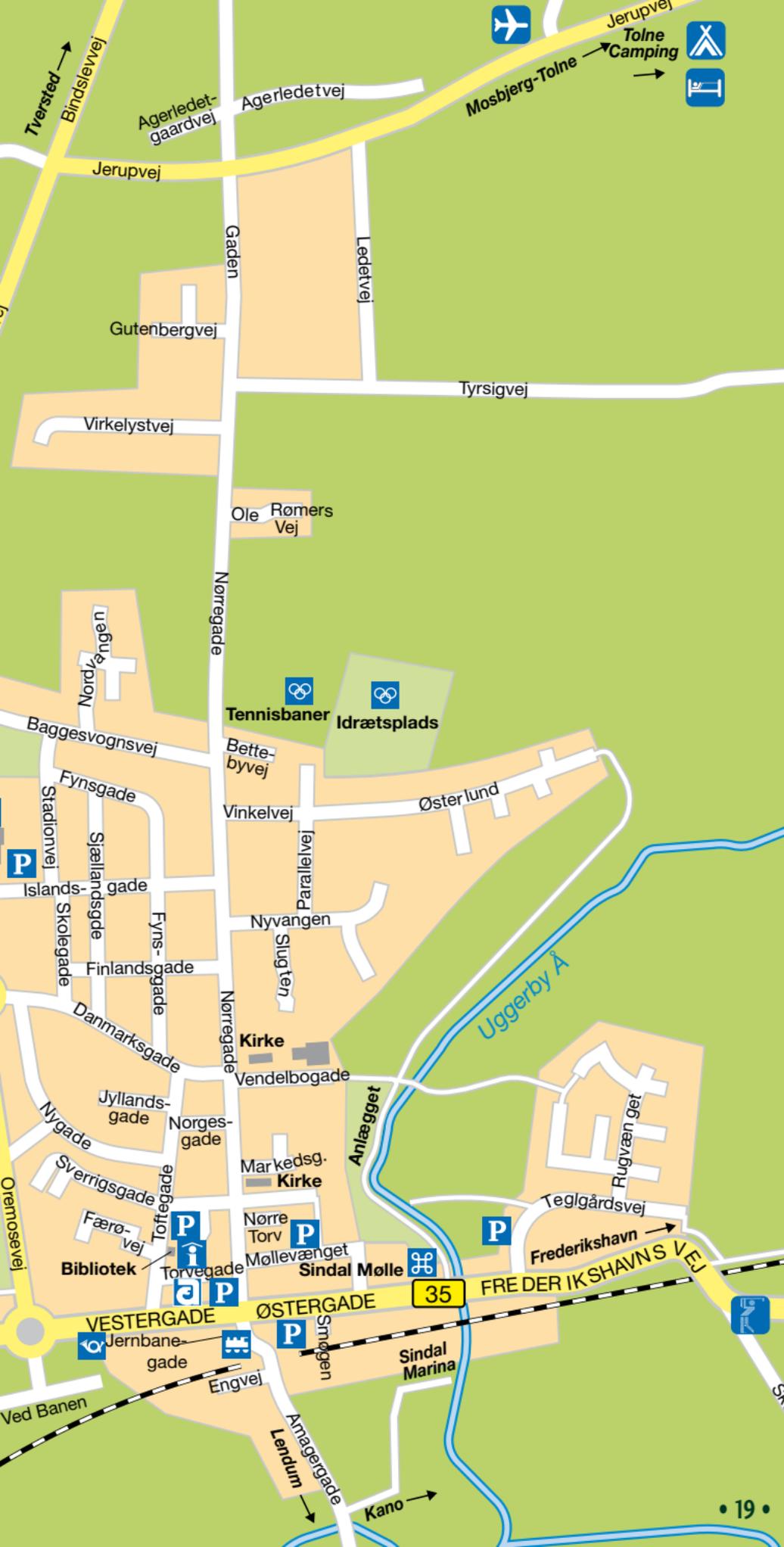
HJØRRINGVEJ

← Hjørring

• 18 • HJØRRINGVEJ

Sindal Camping





Tversted  
Blindslevvej

Agerledet-  
gaardvej

Agerledetvej

Mosbjerg-Tolne  
Tolne  
Camping

Jerupvej

Gaden

Ledetvej

Gutenbergvej

Tyrsigvej

Virkelystvej

Ole Rømers  
Vej

Nørregade

Tennisbaner

Idrætsplads

Bette-  
byvej

Baggesvognsvej

Østerlund

Vinkelvej

Fynsgade

Parallevej

Nordkø-  
engen

Stationvej

Islands-  
gade

Skolegade

Danmarksgade

Jyllands-  
gade

Nygade

Sverrigsgade

Færø-  
vej

Vestergade

Jernbane-  
gade

Ved Banen

Engvej

Lendum

Nyvangen

Slugt-  
ten

Kirke

Vendelbogade

Markedsg.  
Kirke

Nørre  
Torv

Møllevænget

Østergade

Smøgen

Amagergade

Kano

Anlægget

Uggerby Å

Rugvænget

Teglårdsvej

Frederikshavn

FREDERIKSHAVNS VEJ

35

Sindal Marina



*Tolne Skov - Tolne Wald*

## **TOLNE WALD**

In Tolne Skov und Tolne Bakker erlebt man eine abwechslungsreiche Natur. Im Herbst bietet diese Natur viele Möglichkeiten Beeren und Pilze zu sammeln an. Der Wald hat sowohl Laubbäume als auch Nadelbäume und hier leben viele Tiere und Vögel. Mitten im Wald liegt Tolne Skovpavillon erbaut 1906. Hier in diesem Pavillon haben die meisten Familien der Gegend irgendeinen Ausflug oder Verfassungsfeier mitgemacht. Heute ist Tolne Skovpavillon von dem Bürgerverein Tolne bewirtschaftet.

## **TISLUM PLANTAGE**

Tislum Plantage wurde im Jahr 1919 angelegt. Zu der Zeit wurden Anlagen von Wäldern überall in Dänemark gefördert und die damalige Hørnsted Kommune beschloss eine Anpflanzung für die Einwohner anzulegen. Die Gegend ist voller Hügel, und sieht deshalb viel grösser aus. Hier kann man viele interessante Spaziergänge machen. Im westlichen Teil von Tislum Plantage liegt Starhøj sehr stolze 67 M über Meeresspiegel. Ganz oben findet man den Wiedervereinigungsstein und nicht weit davon liegt eine Steinmauer. Es gibt markierte Routen, die durch den ganzen Wald leiten. Sie können natürlich auch Ihren eigenen Spaziergang wählen.

## **BØRGLUM KLOSTERSKOVEN**

Es können Touren mit Fremdenführer in Børglum Klosterkov arrangiert werden. Für weitere Auskünfte bitte bei der Turistinformation in Sindal anfragen.

## **MÅSTRUP MOSE**

In Måstrup Mose finden Sie einen Aussichtsturm. Von da können Sie die vielen verschiedenen Vögel beobachten.

## **TOLNE SKOV OG TOLNE SKOVPAVILLON**

Tolne Skov og Tolne bakker er en afvekslende naturoplevelse. Den unikke natur byder om efteråret på rige muligheder for bær- og svampeplukning. Skoven består af løv- og nåletræer og rummer et varieret dyre- og fugleliv. I skoven ligger Tolne Skovpavillon, opført i 1906. Pavillonen har dannet rammen omkring grundlovmøder og årlige udflugter for de fleste nordjyske familier. Foreningen Tolne Skovpavillon har forpagtet pavillonen. Pavillonen er nu bragt op på nutidig standard med et udseende i stil med det oprindelige.

Info: [www.tolneskovpavillon.dk](http://www.tolneskovpavillon.dk)

## **TISLUM PLANTAGE**

Tislum Plantage blev anlagt omkring 1919. Dengang skete der på landsplan en lang række initiativer til skovplantning og daværende Hørnsted Kommune besluttede at anlægge en kommuneplantage. Det kuperede landskab får skoven til at virke større end den er, og de mange spor og stier gør det muligt at kombinere sine ture rundt i området.

I den vestlige del ligger Starhøj, som med sine 67 meter over havet er meget markant. På Starhøj står der en genforeningssten og et stykke vest for højen kan man finde enstensætning.

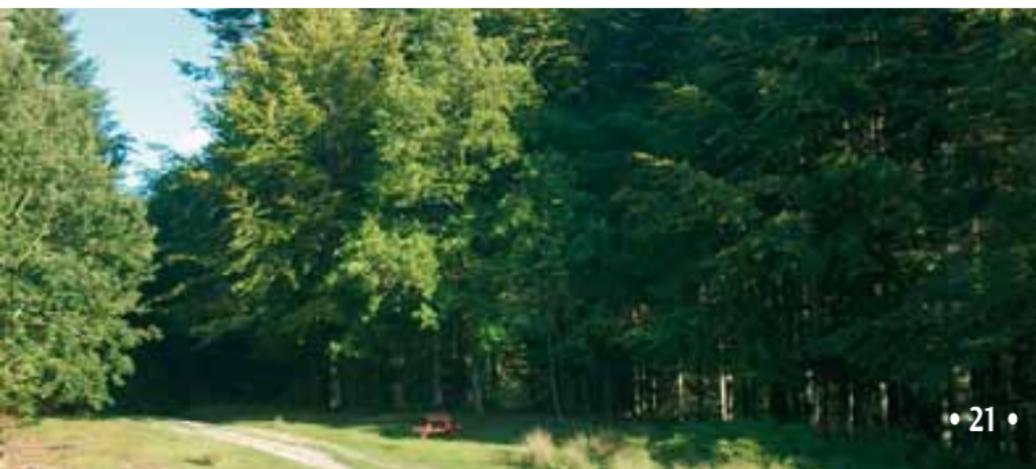
Du kan følge den markerede rute rundt i skoven, her kommer du rundt i det meste af skoven. Du kan også vælge, at opleve skoven på egen hånd.

## **BØRGLUM KLOSTERSKOVEN**

Der arrangeres med mellemrum guidede ture i Børglum Klosterskoven. Få yderligere informationer hos Sindal Udviklingscenters Turistinformation eller: [www.sindal.dk](http://www.sindal.dk).

## **MÅSTRUP MOSE**

Fra udsigtstårnet er der mulighed for at iagttage det rige fugleliv.





## Aktiver Urlaub

### **KANUTOUR AUF DER UGGERBY Å**

Die befahrbare Strecke ist im Ganzen 48 km lang. Man startet in Ilbro südöstlich von Hjørring. Auf der ganzen Strecke bekommt man die Möglichkeit sich über die schöne Natur und die seltene Fauna zu erfreuen. Auf dem Weg zum Skaerak ergeben sich viele Möglichkeiten für einfache Übernachtungen, z.B. in Sindal, Mosbjerg und Bindslev. Auf diesen Übernachtungsstellen findet man fließendes Wasser, Schutzhütten, Toiletten, Feuerstellen, Tische und Bänke. Man kann über das Brennholz kostenlos verfügen. Die erste Übernachtungsmöglichkeit ist in „Sindal Marina“. Dort befinden sich 2 behinderten-Schutzhütten a 4 Personen., Behinderten Toilette, Wasser und eine gemütliche Feuerstelle, „Sitzplätze“ für 8 Personen. Von Sindal aus schlängelt sich der Fluss weiter nach Mosbjerg. Da hat man die Möglichkeit auf dem Kanu-Rastplatz sein mitgebrachtes Essen zu verzehren. Die Tour setzt sich fort über Bindslev zum alten E-Werk, wo man sein Lager aufschlagen und ein Feuer anzünden kann. Auf dem Wege zum Meer fährt man durch die Uggerby-Klitplantage. Das Fremdenverkehrsbüro in Sindal vermietet Kanus und macht Tourenvorschläge.

## Aktiv ferie

### KANOTUR PÅ UGGERBY Å

Den sejlbare strækning - i alt 48 km starter i Ilbro sydøst for Hjørring. På hele strækningen får man rig mulighed for at fryde sig over det smukke landskab med dets flotte natur og helt unikke fauna

På vejen til Skagerrak er der flere muligheder for primitiv overnatning i Sindal, Mosbjerg og Bindslev. På disse overnatningssteder findes der rindende vand, shelters, toilet, bålplads og borde/bænke. Brænde til rådighed uden beregning.

Første overnatningsmulighed er "Sindal Marina", hvor der findes 2 handicapvenlige shelters (4 personer), handicapvenligt toilet, vand og en hyggelig bålplads med "siddepladser" til 8 personer.

Fra Sindal slynger åen sig videre og nær Mosbjerg er det igen muligt at gå i land for at holde hvil og spise medbragt mad på kanorastepladsen.

Turen fortsætter til Bindslev, hvor der ved Bindslev Gl. Elværk kan slås lejr og tændes bål.

På vej til havet passeres Uggerby Klitplantage inden udløbet til havet.

Sindal Udviklingscenters Turistinformation på Sindal Camping udlejer kanoer og bidrager med turforslag.

### FISKERI

Intet kan sammenlignes med at spise sin egen fisk fanget fra havnemolen. Eller at tage med på en af de arrangerede fisketure med kutter fra Hirtshals eller Skagen.

### Åer & søer

Mange naturlige åer og søer rummer fiskemuligheder for vores gæster. Der kan f.eks. fanges havørred, bækørred, regnbueørred, ål, skalle, gedde og aborre. Spørg om mulighederne hos Sindal Udviklingscenters Turistinformation.

Uggerby Å er kendt for et fint fiskevand.



## ANGELN

### Flüsschen und Seen

Sie können Ihre eigenen Fische von der Mole im Hafen angeln. Es ist auch möglich einen Tagesausflug mit Fischkutter zu machen. Viele Wasserläufe und Seen sind auch für Gastangler attraktiv. Es können Meer-, Bach- und Regenbogenforellen, Aale, Plötzen, Hechte und Flussbarsche geangelt werden. Angel-Informationen erhalten Sie im Fremdenverkehrsbüro.

PS! Neben der Angelerlaubnis benötigen Sie auch den vorgeschriebenen Angelschein.

### Put & Take-Angelteiche

Angeln gehört zu den Freizeitbeschäftigungen, die sich für alle Familienmitglieder eignen, und wenn man die Familie dabei hat, empfiehlt sich der Besuch eines Put & Take-Angelteichs. Die Chancen für einen Fang sind nämlich gross. Je nach Anlage ist der Fischbesatz unterschiedlich, doch Aale, Bach- und Regenbogenforellen sind häufig dabei.

### Bevor Sie zum Angeln gehen, denken Sie, bitte an Folgendes:

Den vorgeschriebenen Angelschein! Alle Angler im Alter von 18 bis 65 Jahren müssen einen gültigen Angelschein vorweisen können. Eine Ausnahme besteht nur für P&T Angelteiche. Angelscheine bekommen Sie hier:

**[www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk)** und hier: **[www.uggerbyaashop.dk](http://www.uggerbyaashop.dk)**.

## FAHRRADTOUREN

Fahrraderlebnisse in abwechselnder Landschaft. Die Abstände sind klein, die Erlebnisse aber groß. In Tolne kreuzen sich die Hærvejs und Tolneruten. Fahrradbrochure am das Fremdenverkehrsbüro erhältlich.

## GOLF

Sindal hat eine von Dänemarks schönsten und anspruchsvollsten Golfplätze. Weitere Informationen finden Sie auf [www.sindalgolfklub.dk](http://www.sindalgolfklub.dk).

Von Sindal aus finden Sie im Umkreis von 30 Km anspruchsvolle Golfplätze.

## Fiskeparker

At fiske er en af de aktiviteter, der kan skabe rammen om en fælles oplevelse. Skal hele familien fiske, er Put & Take-fiskeparker et godt valg. Alt efter hvilken fiskepark der vælges, er der mulighed for at fange ål, bækørred eller regnbueørred.

### Husk – inden fisketuren:

Statens fisketegn er obligatorisk for alle over 18 år og fås her: [www.fisketegn.dk](http://www.fisketegn.dk). Undtaget herfra er fiskeri i en Put & Take-fiskepark. Fisketegn til Uggerby Å købes på Bindslev Gl. Elværk eller: [www.uggerbyaashop.dk](http://www.uggerbyaashop.dk)

## CYKELTURE

Her bydes på 2-hjulede oplevelser i afvekslende landskab. Afstandene er små og sanseoplevelserne store. I Tolne krydser Hærvejs-og Tolneruten hinanden. Cykelfoldere med kort udleveres på Sindal Udviklingscenters Turistinformation og Sindal Bibliotek.

## GOLF

I Sindal findes en af Danmarks smukkeste og mest udfordrende golfbaner. Få yderligere information på hjemmesiden: [www.sindalgolfklub.dk](http://www.sindalgolfklub.dk).

Med udgangspunkt i Sindal findes desuden en lang række andre spændende baner inden for en radius af blot 30 km.





## Kunst und kultur

### **DAS KULTURHAUS GØGSIGS PAKHUS**

Das Kulturhaus, "Gøgsigs Pakhus" ist das alte Lager, das ursprünglich zum alten Kaufladen gehörte, der um die Jahrhundertwende gebaut wurde. Im Haus hat man den alten Pferdestall bewahrt. Hierzu kamen die Kunden bis in den vierziger Jahren mit Pferdewagen um einzukaufen. Das Lager fungiert jetzt als Kulturhaus und hat Ausstellungsräume in drei Etagen und im Erdgeschoss ein Café.

Im Lager gibt es das ganze Jahr hindurch wechselnde Ausstellungen von Gemälden und Skulpturen, von lokalen und Gastkünstlern.

[www.goegsigs-pakhus.dk](http://www.goegsigs-pakhus.dk)

### **KUNSTHANDWERKER**

Besuchen Sie die Kunsthandwerker in Sindal und Umgebung. Broschüre bekommen Sie bei Sindal Turistinformation.

## Kunst og kultur

### **GALLERI "TRINBRÆTTET"**

Galleriet har baggrund i netværket "Kunst i Sindal". Formålet med galleriet er at etablere et blivende centrum for kunst og kultur i området. Tolne Skovpavillon danner ramme om de kommende aktiviteter.

### **KULTURHUSET GØGSIGS PAKHUS**

Kulturhuset "Gøgsigs Pakhus" er det oprindelige pakhus hørende til Sindal Købmandshandel, opført omkring århundredeskiftet.

I huset har man bevaret den gamle hestestald til når man – helt frem til midten af fyrrerne – kom kørende i hestevogn for at handle.

Pakhuset fungerer nu som kulturhus og har skiftende udstillinger i sommerperioden.

Yderligere information på [www.goegsigs-pakhus.dk](http://www.goegsigs-pakhus.dk)

### **KUNSTHÅNDVÆRKERE**

Besøg vores kunsthåndværkere i Sindal og omegn.

Folder kan rekvireres på Sindal Udviklingscenters turistinformation.





## Veranstaltungen

Fragen betreffs Veranstaltungen und Ausflüge mit Fremdenführer, nehmen Sie mit der Turistinformation in Sindal Verbindung auf.

[www.sindal.dk](http://www.sindal.dk)

### **SINDAL KRÄMERMARKT**

Grosser populärer Krämermarkt mit viel Unterhaltung, wird jedes Jahr in den Kristi Himmelfahrtsferien am Tyrsigvej abgehalten. [www.sindalmarked.dk](http://www.sindalmarked.dk)





## Arrangementer

Vedrørende arrangementer og guidede ture kontakt venligst Sindal Udviklingscenters Turistinformation Hjørringvej 125. [info@sindal-camping.dk](mailto:info@sindal-camping.dk) +45 9893 6530

### **SINDAL MARKED**

Stort populært kræmmermarked med underholdning. Afholdes i Kristi Himmelfartsferien på Tyrsigvej i Sindal. [www.sindalmarked.dk](http://www.sindalmarked.dk)



Kristiansand

Oslo

TANNIS BUGT

Nordsømuseum



HIRTSHALS



Kærsgård Strand

Tornby

Hæregården Odden



Rubjerg Knude

Sr Rubjerg

HJØRRING



DSB

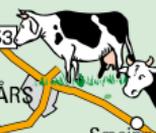
UTEN



LØRKEN Børglum Kloster



Hårken



TÅRS



Faarup Sommerland

Hjermitslev

VENDSYSSE



Bloklus

Hune



BRØNDERSLEV



TRANUM KLITPLANTAGE

PANDRUP

KÅS

STORE VILDMOSE

515



AABYBRO

549

Biersted

Nr Halne

190

559

559

515

559

559

559

559

559

559

559

559

559



Kokkedal Slot

Nibe Bredning

Aalborg Zoo



AALBORG



Aalborg Søfar og Marinemus

Nordjyllands Kunstmuseum

595

30

667



Skagens Museum

Sandormen

SKAGEN

Den Tilsandede Kirke  
ÅLBÆK  
BUGT

Raabjerg Mile

597

Ålbæk

40

Ørnens Verden  
Landbrugs-  
museum

Palm Beach

Hirsholmene

DAL

Toine

Kilden

FREDERIKSHAVN  
Bangsbostrand

Krudttårnet

Bangsbo Museum

SÆBY

Vesterø Havn

Sønderborg Slot

Ørnsø

Syvsten

Lyngså

LÆSØ RENDE

DRONNINGLUND

Præstbro

Sr Sørå

Voerså

Gerå

Gerå

Melholt

Halssø Museum

HALS

Limfjorden

## Overnatning/Übernachtung

### CAMPING

**A35 Sindal Camping & Kanoudelejning \*\*\***  
Hjørringvej 125, Sindal +45 98 93 65 30  
www.sindal-camping.dk

### BED AND BREAKFAST

**"Bakkebo"** +45 30 64 70 85  
Hjørringvej 94, Sindal, www.bakkebo-sindal.dk

**Cafe Fiehn B&B og ferieejlighed** +45 30 91 45 65  
Pakhustorvet 4, Sindal, find os på Facebook

**"Paradiset" B&B Vester Rountved** +45 40 21 46 68  
Rountvedvej 61, Sønderskov, www.paradiset-bb.dk

**Tolne Gæstgivergaard** +45 98 93 29 39  
Kirkevej 300, Tolne, www.tolneggg.com

**Søhavegaard Bed & Breakfast** +45 23 82 53 84  
Jerupvej 470, Sindal, www.soehavegaard.com

**Øster Vaaen** +45 98 93 02 03  
Jerupvej 281, Sindal, www.sengogmorgenmad.dk

### SPISESTEDER/RESTAURANTS

**Bageri & Konditori Ingeborg** +45 98 93 50 45  
Nørregade 13-15, Sindal

**Bindslev Hotel** +45 98 93 80 25  
Nørrebro 15, Bindslev, www.bindslev-hotel.dk

**Cafe Fiehn - husmandskost+restauration** +45 30 91 45 65  
Pakhustorvet 4, Sindal, find os på Facebook

**Mamma's PizzaRestaurant** +45 98 93 55 66  
Nørregade 18, Sindal

**Sindal Kro & Hotel** +45 98 93 50 11  
Jernbanegade 4, Sindal, danmark@sindal-kro.dk

**Tannishus Restaurant** +45 98 93 14 82  
Tannisbugtvej 123, Tversted, www.tannishus.dk

**Trinbrættet, Burgerbar mv.** +45 40 41 30 00  
Ved Banen 1, Sindal

## Oplevelser/Kunst

**Galleri Vita v/Hedvig Brix** +45 23 41 32 41  
Kirkevej 137, Tolne, www.gallerivita.dk

**Tolne Gæstgivergaard café/kunsthåndværk**  
Kirkevej 300, Tolne, www.tolneggg.com +45 98 93 29 39

## Shopping

<b>Bageri &amp; Konditori Ingeborg</b> Nørregade 13-15, Sindal	98 93 50 45
<b>Boutique Anni</b> , Dametøj, Nørregade 5, Sindal	98 93 64 00
<b>Brunø</b> , Herretøj Nørregade 3, Sindal, <a href="http://www.btrendy.dk">www.btrendy.dk</a>	70 20 00 29
<b>Høj Data &amp; Sindal Farver</b> Vestergade 11, Sindal, <a href="http://www.hoejdata.dk">www.hoejdata.dk</a>	98 93 52 00
<b>Jane Sko &amp; Lædervarer</b> , Nørregade 11, Sindal	98 93 66 10
<b>Matas</b> , Nørregade 12, Sindal, <a href="http://www.matas.dk">www.matas.dk</a>	98 93 61 61
<b>Ost &amp; Vin Lækkerier</b> Nørregade 17, Sindal, find os på facebook	29 70 12 86
<b>SuperBrugsen</b> . Alle dage 8-20 Nørregade 7, Sindal	98 93 50 27
<b>VICTORIA Blomster &amp; Brugskunst</b> Nørregade 4, Sindal, <a href="http://www.butikvictoria.dk">www.butikvictoria.dk</a>	98 93 45 05

## **NORDJYLLANDS STØRSTE MØBELFORRETNING**

**Erling Christensen Møbler** +45 98 93 61 55  
Hørnstedvej 342, Sindal, [www.erling-christensen.dk](http://www.erling-christensen.dk)

## **FRISØR OG HÅRPLEJE**

<b>Beebob Hairstudio</b> Nørregade 6, Sindal, <a href="http://www.beebob.dk">www.beebob.dk</a>	98 93 44 00
<b>Frisør Lindrup</b> Nørregade 20, Sindal, <a href="http://www.frisoerlindrup.dk">www.frisoerlindrup.dk</a>	30 54 40 09
<b>Frisør Willy</b> , Pakhustorvet 6, Sindal	98 93 50 35

## Aktiviteter

### **KANOUDLEJNING / LICENSER UGGERBY Å**

**A35 Sindal Camping & Kanouudlejning** 98 93 65 30  
Hjørringvej 125, Sindal, [www.sindal-camping.dk](http://www.sindal-camping.dk)

### **TENNIS**

**Baneudlejning Sindal Tennisklub** +45 98 93 65 30  
Hjørringvej 125, Sindal

### **GOLF**

**Sindal Golf Klub** +45 98 93 44 22  
Volstrupvej 135, [www.sindalgolfklub.dk](http://www.sindalgolfklub.dk)

## SVØMMEHAL/SCHWIMMEN

**Svømmehallen** +45 98 93 54 66  
ma+ons 20-22, fre 17-20, lø 8-13  
Islandsgade 25, [www.sindalhallerne.dk](http://www.sindalhallerne.dk)

## LUFTHAVN/FLUGHAFEN

**Sindal Lufthavn**, Taagholtvej 135, Sindal +45 98 93 58 00

## Service

**ALARM/NOTRUF** 112

**Politi/Polizei** 114

## APOTEK/APOTHEKE

**Sindal Apotek** 98 93 62 55  
Vestergade 2 A, [www.sindalapotek.dk](http://www.sindalapotek.dk)

## LÆGER/ÄRZTE

**Lundsby Nørre Torv** 8, Sindal 98 93 56 00

## SYGEHUS/KRANKENHAUS

**Lægevagten** - Region Nordjylland 70 15 03 00  
Bispensgade 37, Hjørring, [www.rn.dk](http://www.rn.dk)

**Sygehus Vendsyssel Hjørring** 97 64 00 00  
Bispensgade 37, Hjørring, [www.sygehus-vendsyssel.dk](http://www.sygehus-vendsyssel.dk)

## TANDLÆGE/ZAHNARTZ

**Lars Jensby** Din TANDLÆGE Sindal, 98 93 44 99  
Nørregade 8, Sindal, [www.sindaltand.dk](http://www.sindaltand.dk)

## DYRLÆGE/TIERART

**Dyrehospitalet** 98 93 50 66  
Gutenbergvej 4, Sindal, [www.hornesindaldyrlaeger.dk](http://www.hornesindaldyrlaeger.dk)

**DSB REJSECENTER** [www.dsb.dk](http://www.dsb.dk) 70 13 14 15

## SINDAL BIBLIOTEK/TURISTINFORMATION

Torvegade 15, Sindal 72 33 48 70  
Åbningstider med betjening  
Mandag 13:00-17:30  
Tirsdag 10:00-15:30  
Torsdag 13:00-17:30  
Fredag 10:00-15:30

## SINDAL UDVIKLINGSCENTERTURISTINFORMATION

**A35 Sindal Camping** 98 93 65 30  
Hjørringvej 125, Sindal  
Åbningstider med betjening  
1. april-20. sep. Alle dage 8-13 og 15-20

## POST/POSTAMT

**Post Ekspedition** 9-17:30, Vestergade 11 98 93 52 00

## UGEAVISER

**Sindal Avis** +45 98 93 62 00  
Østergade 8, Sindal, [www.nordjyskemedier.dk](http://www.nordjyskemedier.dk)

## PENGEINSTITUTTER

**Jyske Bank,** 89 89 34 00  
Nørregade 8, Sindal, [www.jyskebank.dk](http://www.jyskebank.dk)

**Nordjyske Bank,** 98 93 54 00  
Nørregade 2, Sindal, [www.nordjyskebank.dk](http://www.nordjyskebank.dk)

**Spar Nord Bank,** 96 78 03 30  
Torvegade 6, Sindal, [www.sparnord.dk](http://www.sparnord.dk)

**Sparekassen Vendsyssel,** 82 22 98 70  
Nørre Torv 11, Sindal, [www.sparv.dk](http://www.sparv.dk)

## AUTO- & CYKELREPARATION

**Cykelhjulet,** man-tor 7-15, fre 7-12 96 78 00 61  
Nyvangen 9, Sindal, [www.pmu.dk](http://www.pmu.dk)

**J.S. Autogården,** Gaden 60, Sindal 98 93 40 00

**Sindal Autocenter** 98 93 63 23  
Virkelystvej 2, Sindal, [www.sindalautocenter.dk](http://www.sindalautocenter.dk)

## TANKSTATIONER/TANKSTELLEN

**F24,** Nørregade 21, Sindal

**OK,** Thorsvej, Sindal

**1 2 3,** Ved banen, Sindal

**Uno-X,** Ved banen, Sindal

**OK,** Søndergade 1, Lendum

**OK,** Mosbjergvej 431, Mosbjerg



**SINDAL**

UDVIKLINGSCENTER

BORGER · HANDEL · TURISME

**TURISTINFORMATION**

Hjørringvej 125 • DK-9870 sindal

Tel. +45 98 93 65 30

info@sindal-camping.dk